

(12) NACH DEM VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES  
PATENTWESENS (PCT) VERÖFFENTLICHTE INTERNATIONALE ANMELDUNG

(19) Weltorganisation für geistiges Eigentum  
Internationales Büro



(43) Internationales Veröffentlichungsdatum  
7. Juli 2005 (07.07.2005)

PCT

(10) Internationale Veröffentlichungsnummer  
WO 2005/060733 A1

not Sk

(51) Internationale Patentklassifikation<sup>7</sup>: A01G 7/06

(21) Internationales Aktenzeichen: PCT/EP2004/013099

(22) Internationales Anmeldedatum:  
18. November 2004 (18.11.2004)

(25) Einreichungssprache: Deutsch

(26) Veröffentlichungssprache: Deutsch

(30) Angaben zur Priorität:  
10356040.8 1. Dezember 2003 (01.12.2003) DE

(71) Anmelder (für alle Bestimmungsstaaten mit Ausnahme  
von US): BAYER CROPSCIENCE AKTIENGE-  
SELLSCHAFT [DE/DE]; Alfred-Nobel-Str. 50, 40789  
Monheim (DE).

(72) Erfinder; und

(75) Erfinder/Anmelder (nur für US): HEIDECKE, Cor-  
dula [DE/DE]; Am Mühlgraben 6, 01737 Tharandt  
(DE). RODEKOH, Diana [DE/FR]; Rue de la Joana,  
F-69210 St. Pierre la Palud (FR). HÖLTERS, Jürgen  
[DE/DE]; Emil-Nolde-Str. 46, 51375 Leverkusen (DE).  
ROLOFF, Andreas [DE/DE]; Heinrich-Cotta-Str. 18,  
01737 Tharandt (DE).

(74) Gemeinsamer Vertreter: BAYER CROPSCIENCE  
AKTIENGESELLSCHAFT; Law and Patents, Patents  
and Licensing, 51368 Leverkusen (DE).

(81) Bestimmungsstaaten (soweit nicht anders angegeben, für  
jede verfügbare nationale Schutzrechtsart): AE, AG, AL,  
AM, AT, AU, AZ, BA, BB, BG, BR, BW, BY, BZ, CA, CH,  
CN, CO, CR, CU, CZ, DE, DK, DM, DZ, EC, EE, EG, ES,  
FI, GB, GD, GE, GH, GM, HR, HU, ID, IL, IN, IS, JP, KE,  
KG, KP, KR, KZ, LC, LK, LR, LS, LT, LU, LV, MA, MD,  
MG, MK, MN, MW, MX, MZ, NA, NI, NO, NZ, OM, PG,  
PH, PL, PT, RO, RU, SC, SD, SE, SG, SK, SL, SY, TJ, TM,  
TN, TR, TT, TZ, UA, UG, US, UZ, VC, VN, YU, ZA, ZM,  
ZW.

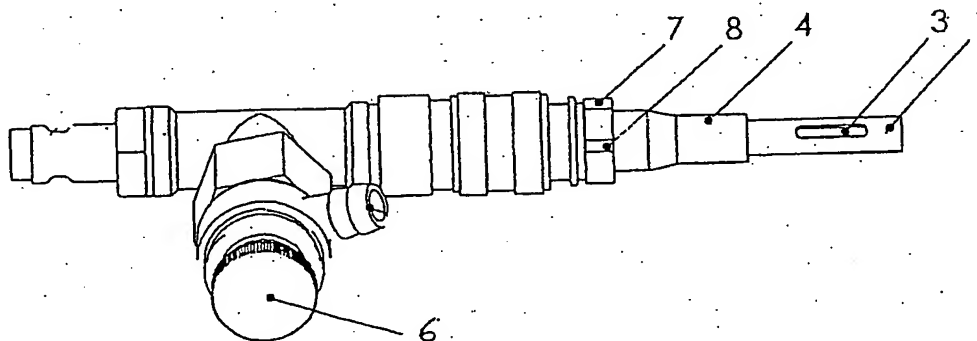
(84) Bestimmungsstaaten (soweit nicht anders angegeben, für  
jede verfügbare regionale Schutzrechtsart): ARIPO (BW,  
GH, GM, KE, LS, MW, MZ, NA, SD, SL, SZ, TZ, UG,  
ZM, ZW), eurasisches (AM, AZ, BY, KG, KZ, MD, RU,  
TJ, TM), europäisches (AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK,  
EE, ES, FI, FR, GB, GR, HU, IE, IS, IT, LU, MC, NL, PL,  
PT, RO, SE, SI, SK, TR), OAPI (BF, BJ, CF, CG, CI, CM,  
GA, GN, GQ, GW, ML, MR, NE, SN, TD, TG).

[Fortsetzung auf der nächsten Seite]

BCS 03-3109

(54) Title: METHOD AND DEVICE FOR TREATING TREES

(54) Bezeichnung: VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUM BEHANDELN VON HOLZGEWÄCHSEN

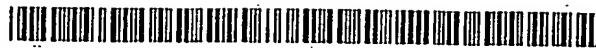


(57) Abstract: The invention relates to a device for treating trees, comprising: a cylindrical injection element (1) with an axial bore (2); a radial slot (3) that communicates with the bore (2) and whose longitudinal axis runs essentially parallel to the axial bore (2); a fixing element (4) for a reservoir (5) and an element for connecting the latter. The invention also relates to various embodiments of said device, to equipment containing said devices and to a method for using said device for the treatment of trees.

(57) Zusammenfassung: Es wird eine Vorrichtung zum Behandeln von Holzgewächsen, enthaltend ein zylindrisches Injektions-  
element (1) mit einer axialen Bohrung (2); einer radialen schlitzförmigen Öffnung (3) welche mit der Bohrung (2) verbunden ist und  
dessen Längsachse im wesentlichen parallel zur axialen Bohrung (2) verläuft; einem Element zur Befestigung (4) und ein Element  
zum Anschluss eines Vorratsgefäßes (5), sowie verschiedene Ausführungsformen dieser Vorrichtung; Apparate, enthaltend diese  
Vorrichtungen und Verfahren zur Anwendung dieser Vorrichtung bei der Behandlung von Holzgewächsen beschrieben.

BEST AVAILABLE COPY

WO 2005/060733 A1

**Veröffentlicht:**

— mit internationalem Recherchenbericht

Zur Erklärung der Zweibuchstaben-Codes und der anderen Abkürzungen wird auf die Erklärungen ("Guidance Notes on Codes and Abbreviations") am Anfang jeder regulären Ausgabe der PCT-Gazette verwiesen.

PCT AVAILABLE UNTIL